

- I. 请把下面的任何一篇文章翻译成英文 25
- II. 请总结下面的任何一篇文章 12
- III. 阅读任何一篇文章后加上标题 03

A) 在我国，国家的一切权力属于人民，人民是国家和社会的主人。人民通过各级人民代表大会行使国家权力，管理国家和社会事务、管理经济和文化事业。我们始终坚持人民主体地位，坚持走群众路线，从人民的实践创造中汲取智慧，从人民的发展要求中获得动力，努力使人大各项工作更好地反映民意、集中民智，实现好维护好发展好最广大人民的根本利益。

一是健全民主制度，发展人民民主。选举权是人民当家作主的基本权利。我们贯彻落实党的十七大精神，修改选举法，实行城乡按相同人口比例选举人大代表，保证各民族、各地区、各方面都有适当数量的人大代表，更好地体现人人平等、地区平等、民族平等。提出做好全国县乡人大换届选举和全国人大代表选举工作的指导意见，就十二届全国人大代表选举的有关法律问题作出决定。各地坚持党的领导、充分发扬民主、严格依法办事，全国县乡人大换届选举顺利完成，十二届全国人大代表顺利产生，代表结构进一步优化，为坚持和完善人民代表大会制度提供了坚实的组织保障。

基层民主制度是人民依法直接行使民主权利的重要制度保障。常委会保证基层群众更好地行使民主选举、民主决策、民主管理、民主监督的权利。检查工会法实施情况，强调要全心全意依靠工人阶级，保障职工的知情权、参与权、表达权、监督权。

二是加强社会领域立法和监督，保障和改善民生。为推进城乡社会保障体系建设，常委会制定社会保险法，明确国家建立基本养老、基本医疗和工伤、失业、生育等社会保险制度，并对群众最为关心的基本养老保险关系转移接续，提高基本养老保险基金统筹层次，建立新型农村社会养老保险制度和新型农村合作医疗制度等作出原则规定。修改老年人权益保障法，确立社会养老服务体系的基本框架，逐步提高老年人保障水平。听取审议农村社会保障体系建设、社会救助工作情况报告，要求加快实现新型农村社会养老保险全国覆盖，逐步提高新型农村合作医疗补助标准，尽快解决失地农民社会保障等问题，切实保障城乡生活困难群众基本生活。还组织有关专门委员会就农村社会保障体系建设开展跟踪检查，并听取审议跟踪检查报告，有力地推动了相关工作，新农保参保人数从2010年初的3326万人增加到2012年底的4.6亿人。

P.T.O.

B) 2012年11月召开的中国共产党第十八次全国代表大会，高举中国特色社会主义伟大旗帜，确立科学发展观的历史地位，提出夺取中国特色社会主义新胜利的基本要求，确定全面建成小康社会和全面深化改革的目标，对新的历史条件下推进中国特色社会主义事业作出全面部署，描绘了全面建成小康社会、加快推进社会主义现代化的宏伟蓝图，为党和国家事业进一步发展指明了方向，同时也对加强和改进人大工作提出了新的明确要求。我们要深入学习贯彻党的十八大精神，把智慧和力量凝聚到落实党的十八大提出的各项任务上来，增强责任意识和忧患意识，以更加奋发有为的精神状态做好人大工作，把人民代表大会制度坚持好完善好。

要坚定不移走中国特色社会主义政治发展道路，以保证人民当家作主为根本，以增强党和国家活力、调动人民积极性为目标，发展更加广泛、更加充分、更加健全的人民民主，支持和保证人民通过人民代表大会行使国家权力，推进社会主义民主政治制度化、规范化、程序化，充分发挥我们党是中国特色社会主义事业坚强领导核心的政治优势，充分发挥国家一切权力属于人民的制度优势，充分发挥国家机构实行民主集中制原则的体制优势，确保国家永远沿着中国特色社会主义道路奋勇前进。

要紧紧围绕全面建成小康社会的宏伟目标，充分发挥最高国家权力机关的作用，依法行使立法、监督、决定、任免等职权，加强立法工作组织协调，从完善社会主义市场经济体制、推动经济发展方式转变、保障和改善民生、加强和创新社会管理、建设社会主义文化强国、推进生态文明建设等方面，及时修改和制定相关法律；加强对“一府两院”的监督，推动中央提出的一系列新目标新举措落到实处，着力推动科学发展、促进社会和谐，着力改善人民生活、增进人民福祉，让中国人民过上更加幸福美好的生活。

要全面推进依法治国，更加注重发挥法治在国家治理和社会管理中的重要作用，维护国家法制统一、尊严、权威，完善中国特色社会主义法律体系，推进科学立法、民主立法，拓展人民有序参与立法途径；引导人民群众维护合法权益、解决矛盾纠纷，加快建设社会主义法治国家，实现国家各项工作法治化。